

Želetavská kachlová kamna

Návod k obsluze a Záruční list

Výrobce: Brabenec spol. s.r.o., Pražská 199, 675 26 Želetava

Brabenec

1. Technický popis

Základní rozměrové a technické informace všech nabízených typů kamen jsou uvedeny v katalogových listech.

Následující údaje o kvalitě spalování jsou převzaty ze zkušebního protokolu č. 30 -5440/T:

Max. provozní přetlak vody (modely s výměníkem):	0,2 MPa
Min. tah komína:	10 Pa
Hmotnostní průtok suchých spalin:	9,6 g/s
Průměrná teplota spalin za kouřovým hrdlem:	231°C
Účinnost:	80 %
Průměrná hodnota CO ₂ :	9,8 %
Průměrná hodnota CO – naměřená:	0,10 %
CO na jednotku přivedené energie:	321 mg/MJ
Průměrná hodnota NO _x – naměřená:	56 ppm
NO _x na jednotku přivedené energie:	29 mg/MJ
Průměrná hodnota C _x H _y – naměřená:	552 ppm
C _x H _y na jednotku přivedené energie:	76 mg/MJ
Množství prachu při O ₂ = 13%:	59 mg/Nm ³
Množství prachu na jednotku přivedené energie:	40 mg/MJ

Krbová a kachlová kamna jsou určena k vytápění obytných místností, rekreačních zařízení i pracovních míst, kde je záměrem zvýšení tepelné pohody, ke které přispívá i vjem z pohledu na plamen. V kamnech lze spalovat palivové dřevo a dřevěné brikety.

Kamna jsou sestavena z vložky a keramického opláštění. Vložka je konstruovaná jako svařenec ze žáruvzdorného plechu tloušťky 4 mm se spalovací komorou vyloženou odnímatelným šamotem nebo vermikulitem. Spalovací komora je uzavřena dvířky s rovným žáruvzdorným sklem s teplotní odolností až 900 °C. Skelet krbové vložky je chráněn speciální žáruvzdornou barvou. Podle různých modifikací jsou vložky osazeny rošty. Primární spalovací vzduch je ovládaný regulační klapkou na spodní hraně dvířek. Sekundární vzduch je regulovatelný klapkou umístěnou pod dvířky.

2. Bezpečnost provozu

Pro provozování a instalaci kamen je nutno dodržovat zásady požární ochrany obsažené v ČSN 108:1997.

Spotřebič smí být používán v normálním prostředí dle ČSN 33 2000-3:1995. Při změně tohoto prostředí, kdy by mohlo vzniknout i přechodné nebezpečí požáru nebo výbuchu (např. při lepení lina, PVC apod.) musí být kamna včas, před vznikem nebezpečí, vyřazena z provozu. Opět je možné kamna používat až po důkladném odvětrání prostoru. Před instalací si zajistěte revizi komínu.

Pro připojení doporučujeme použít kouřovod z plechu o tloušťce min. 1,5 mm, který musí být pevně a spolehlivě sestaven, aby nedošlo k samovolnému uvolnění.

Spotřebič musí být umístěn na podlaze s odpovídající nosností, a jestliže existující konstrukce nesplňuje tento požadavek, musí být zajištěno jiným vhodným způsobem (např. deska rozkládající zatížení), jak toho lze dosáhnout.

Při instalaci je nutno zajistit přiměřený přístup pro čištění spotřebiče, kouřovodu a komína.

K zatápní a topení nesmí být používány žádné hořlavé kapaliny, dále je zakázané spalovat plasty, dřevěné materiály s různými chemickými pojivy či nátěry a také domovní a netříděný odpad.

Při sezónním používání a při špatných tahových nebo povětrnostních podmínkách je nutno věnovat zvýšenou pozornost správnému provozu.

Příkládací dvířka ohniště musí být vždy uzavřena, vyjma uvádění do provozu, doplňování paliva a odstraňování pevných zbytků spalování, aby se zabránilo unikání spalin.

Upozorňujeme na nutnost pravidelného čištění spotřebiče, kouřovodu a komína.

Důležitá upozornění!

Při montáži spotřebiče musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně národních a evropských norem!

- Instalaci doporučujeme svěřit odborné firmě.
- Obsluhu kachlových kamen smí provádět pouze dospělé osoby.
- Kachlová kamna vyžadují občasnou obsluhu a dozor.

- Kachlová kamna je zakázáno jakkoliv tepelně přetěžovat.
- Pro topení ve spotřebiči lze použít pouze předepsaný druh paliva (dřevo a dřevěné brikety) s vlhkostí menší než 20 % (2 roky vyschlé dřevo).
- V kamnech je zakázáno spalovat uhlí a koks.
- V kamnech je zakázáno topit obaly od vajec nebo skořápkami ořechů, hrozí nebezpečí výbuchu.
- Nepoužívejte pro zapálení benzín a jiné podobné látky.
- Při odstraňování popela, zvláště horkého, je nutno dbát zvýšené opatrnosti.
- Na spotřebiči a do vzdálenosti menší než je bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty z hořlavých hmot.
- Oheň v kamnech nehaste vodou.
- Při provozu ovládejte všechny rukojeti rukou chráněnou rukavicí.
- Do místnosti, kde jsou provozována kachlová kamna, je nutno zajistit dostatečný přívod vzduchu nebo zajistit přívod vzduchu selektivním přívodem z prostoru dostatečné kubatury, zejména při současném provozu s jiným tepelným zařízením.
- Pozor na dodržování bezpečných vzdáleností od hořlavých povrchů a hmot!

POZNÁMKA: Odsávače vzduchu, které pracují ve stejné místnosti nebo prostoru jako spotřebič, mohou způsobit problémy.

Bezpečná vzdálenost kouřovodu od hořlavých hmot

Bezpečná vzdálenost od obložení zárubní dveří a podobně umístěných stavebních konstrukcí z hořlavých hmot a od instalací potrubí včetně jeho izolací je 200mm, od čelní strany 800 mm.. Od ostatních částí konstrukcí z hořlavých hmot min. 400mm (ČSN 06 1008:1997). Jedná se o stavební hmoty třídy hořlavosti B, C1, C2 a C3 podle ČSN EN 13501-1:2007.

Napojení kamen na komínový průduch

Krbová kamna doporučujeme připojit na samostatný komínový průduch. Ke společnému komínovému průduchu je možné kamna připojit jen při dodržení ustanovení ČSN 73 4201:2008. Kamna nelze napojit na společný průduch s plynovým spotřebičem. Nejmenší účinná výška komína od zapojení kamen do komína je 5 metrů. Kamna musí být zaústěna vždy do stejného průměru komína (tedy komín 150 mm a kamna mají též průměr kouřovodu 150 mm).

Instalace kamen do prostoru

Kamna musí být postavena na tepelně izolační podložku (plech pod kamna min. tloušťka 2 mm, kalené sklo), tato podložka musí kamna přesahovat vzadu o 100 mm a vpředu o 300 mm.

Čištění komína

Při instalaci kamen ke komínovému průduchu je nutno zabezpečit možnosti čištění kouřových trubek a komína. Pravidelným čištěním prodlužujete životnost kamen i Vašeho komína a zabráníte také případnému vznícení tuhých částic (dehtu) usazeného v rourách a na stěnách komína.

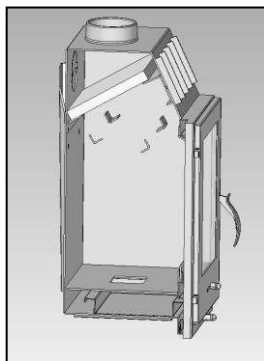
3. Návod k obsluze

Před i během prvního zátoku nechte dveře kamen mírně pootevřeny (1-2 mm), aby se těsnicí materiál nepřilepil k tělesu kamen. Před prvním zátokem zkontrolujte vermikulitovou vyzdívku a kompletnost kamen. Během prvního zátoku zajistěte intenzivní větrání vytápěné místnosti.

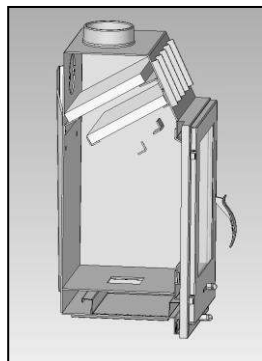
Kamna mohou při prvním zatopení z technologických důvodů uvolňovat zápach, který po několika hodinách topení zmizí. Po prvním zátoku použitá barva získá mechanickou odolnost zvýšením teploty povrchu.

Proveďte kontrolu, zda se při přepravě neposunuly vermikulitové desky, dle následujícího obrázku:

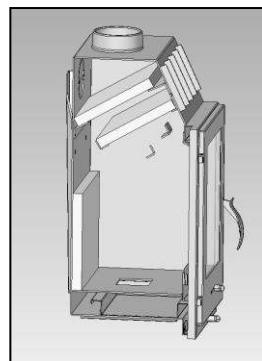
Postup vkládání desek vermikulitu do krbové vložky E1 (systém vkládání totožný i u jiných typů vložek).



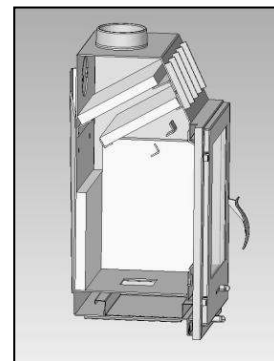
1. vložení náhradního dílu ND-13.6



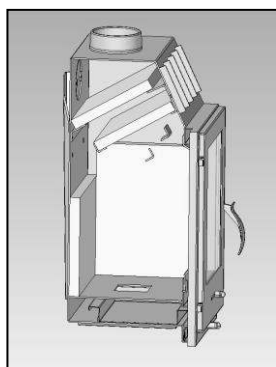
2. vložení náhradního dílu ND-13.7



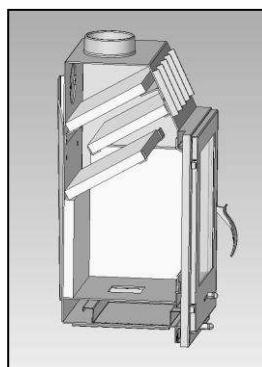
3. vložení náhradního dílu ND-13.5



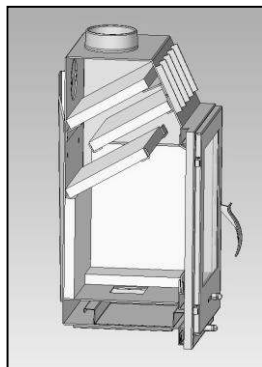
4. vložení náhradního dílu ND-13.4 vpravo



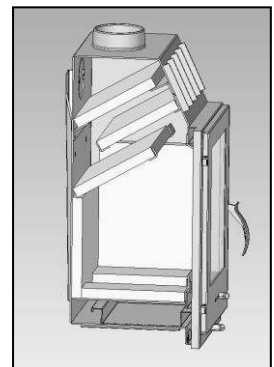
5. vložení náhradního dílu ND-13.4 vlevo



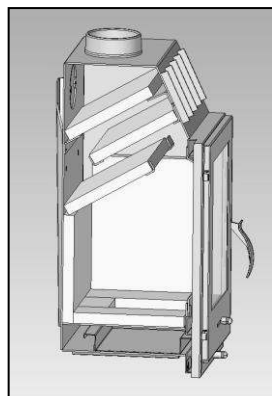
6. vložení náhradního dílu ND-13.6



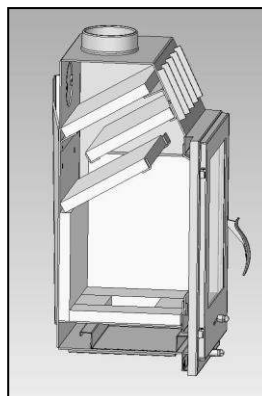
7. vložení náhradního dílu ND-13.3



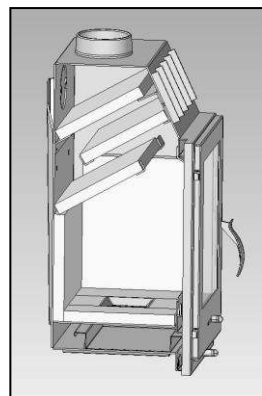
8. vložení náhradního dílu ND-13.3



9. vložení náhradního dílu ND-13.2



10. vložení náhradního dílu ND-13.2



11. vložení náhradního dílu ND-12 rošt

Seznam a označení všech náhradních dílů je uvedeno v příloze 1.

Podpal a topení

Do spalovací komory vložte nejprve zmačkaný papír nebo pevný podpalovač a na něj navrstvěte třísky a drobné dříví. Po zapálení nechte oheň rozhořet při otevřeném přívodu primárního a sekundárního vzduchu. Po rozhoření přiložte větší polena (max. do 2/3 výšky spalovací komory, tj. max. 16 kg tvrdého dřeva nebo dřevěných briket). Intenzitu hoření regulujte ovládacími prvky primárního a sekundárního vzduchu. Velké množství paliva nebo velký tah komína může vést k přehřátí a poškození kamen. Doporučujeme provozovat kamna se zavřenými dvířky. Kamna provozujte maximálně s uvedenou

spotřebou paliva, při přetížení hrozí nebezpečí poškození kamen a požáru. Kamna by neměla stále pracovat na plný výkon.

Doporučené palivo

Doporučené palivo jsou dřevěná polena a dřevěné brikety. Pro maximální využití výkonu kamen používejte kvalitní vysušené dřevo, které má vlhkost menší než 20%. Tuto vlhkost dřevo získá, pokud bude skladované 2 roky ve větraném přístřešku. Při topení briketami je nutno brikety skladovat v suchém prostředí, jinak se znehodnotí a rozpadnou.

Nikdy nespalujte tyto materiály:

mokrý dřevo, odpadky, uhlí, koks, plasty, dřevotřísku, tekuté hořlaviny, lakované, natřené a jinak znečištěné dřevo, plátíčka od vajec ani skořápky z ořechů

4. Čištění, údržba a servis

Během provozu se na stěnách kamen usazují saze a popílek. Množství sazí a případné zadehtování komína je závislé na kvalitě použitého paliva a velikosti komínového tahu. Při používání kvalitního paliva by mělo být množství popela minimální. Kamna čistěte dle potřeby, minimálně jednou ročně např. po skončení topné sezóny je vhodné kamna vyčistit úplně od všech nečistot a popela. Při čištění je vhodné zkontrolovat stav kamen a odstranit případné závady. Pro očištění stěn a šamotových desek použijte smetáček nebo větší štětec. Popel vybírejte lopatkou, vysypte do plechové nádoby a vynesete mimo dům. Žhavý popel nesmí přijít do styku s hořlavými předměty.

Sklo dvířek je oplachováno proudícím sekundárním vzduchem. Na skle se usazují saze a nečistoty v případě, že je používáno nekvalitní či vlhké dřevo nebo je přívod sekundárního vzduchu uzavřen. Pro vyčištění skla použijte speciální čističe skel. Sklo nečistěte drsnou houbou, mohlo by dojít k jeho poškození. **Sklo nečistěte, pokud je teplé, prasklo by!**

Komíny a kouřovody na nichž jsou připojeny spotřebiče na pevná paliva je nutno vymetat 6x ročně (dle vyhlášky min. vnitra č. 111/82 Sb.). Běžným provozem, zejména vlhkým palivem dochází k usazování sazí a dehtu v komíně. Při zanedbání pravidelné kontroly a čištění komína se zvyšuje pravděpodobnost vzniku požáru v komíně.

V tomto případě postupujte následovně:

- v žádném případě nehaste vodou
- uzavřete všechny přívody vzduchu pro hoření, pokud je to možné přiklopte komín
- kontaktujte kominickou službu k posouzení stavu komína po požáru

Čištění kachlí

Pro čištění kachlí doporučujeme používat suchý hadřík, může být i vlhký bez chemických přípravků. Čištění provádějte vždy ve studeném stavu, hrozí poškození kachlí.

Servis

V případě poškození nebo poruchy kamen se obraťte na servisní a reklamační oddělení: Brabenec spol. s r.o., tel. 568 455 238, fax. 568 455 120, email: kamna@brabenec.info.

Náhradní díly

Doporučuje se používat pouze náhradní díly výrobce nebo díly schválené výrobcem. Náhradní díly můžete objednat:

Brabenec spol. s r.o., 568 455 238, fax. 568 455 120, email: kamna@brabenec.info, uveďte typ a díl + výrobní číslo kamen, uvedené v záručním listu.

Likvidace obalu

Dřevěné a papírové části obalu lze použít k topení. Ostatní části obalu zlikvidujte prostřednictvím výkupny Sběrných surovin nebo využijte řízenou skládku odpadu spravovanou příslušným obecním úřadem.

Likvidace výrobku po ukončení jeho životnosti

Likvidaci kamen zajistěte prostřednictvím výkupny Sběrných surovin nebo využijte řízenou skládku odpadu spravovanou příslušným obecním úřadem.

Záruka

Délka poskytované záruky je uvedena v záručním listě. Kupující uplatňuje práva z odpovědnosti za vady u prodávajícího, popřípadě u distributora. Každá případná reklamáce musí být uplatněna neprodleně po zjištění závady. Pokud se jedná o reklamací přepravou, musí kupující nárokovat náhradu u přepravní firmy. Výrobce si vyhrazuje právo na veškeré změny prováděné v rámci technického zdokonalování výrobku. **Neoprávněné úpravy spotřebiče jsou přísně zakázány.**

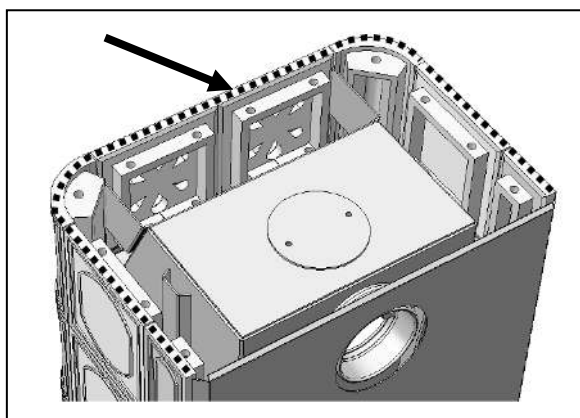
Lhůta pro vyřízení reklamáce je určena zákonem 40/1964 v platném znění (občanský zákoník).

Těsnící páska je nalepena na kachlích u kamen: Bes, Orfeus a Nut. U ostatních kamen je těsnící páska přiložena a musí se instalovat po sestavení kamen (viz montáž těsnící pásky)

Kamna mají pružinu pro automatické zavírání dvířek.

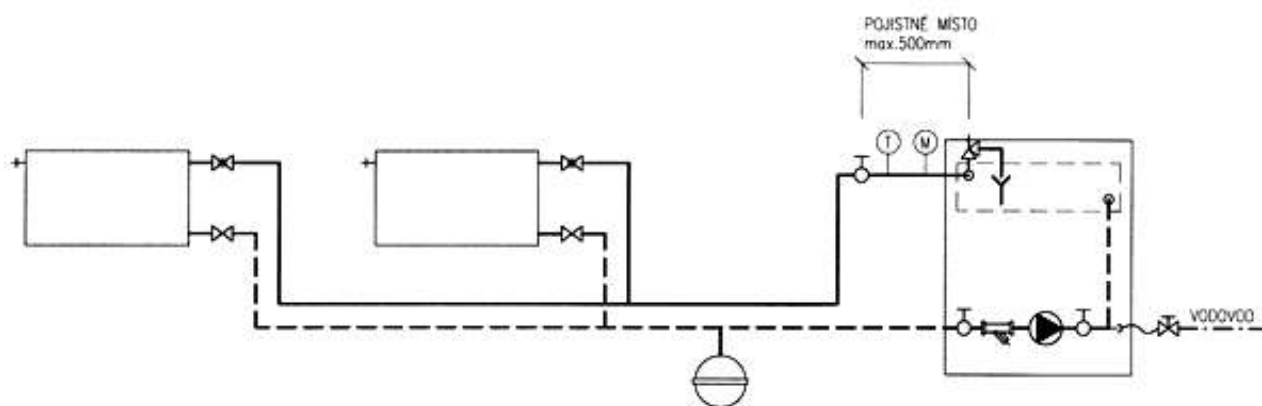
MONTÁŽ TĚSNÍCÍ PÁSKY:

Postup instalace izolační (těsnící) pásky pod horní římsu kamen.

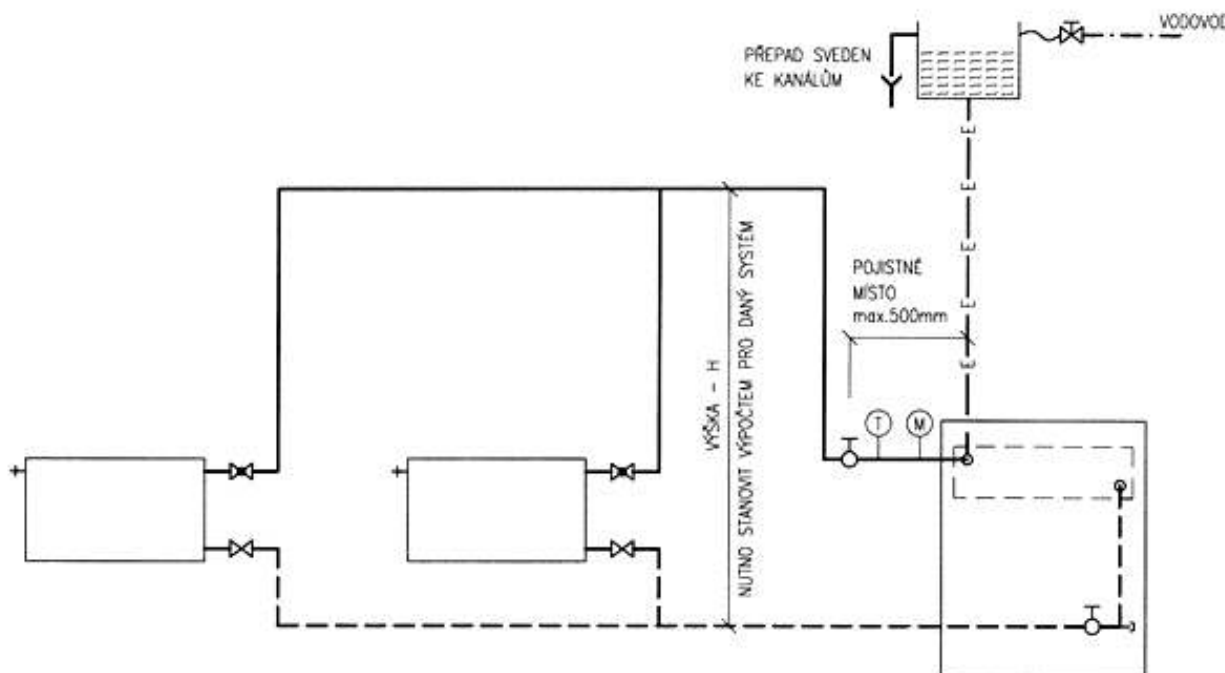


1. Dodané silikonové lepidlo naneste rovnoměrně podél celé vnější horní hrany kachlů v šíři cca 8 - 10 mm (viz šipka na obrázku).
2. Následně přiložte na lepidlo těsnící silikonovou pásku tak, aby lícovala s vnějším okrajem kachlů a na začátku a konci přesahovala asi 20 mm přes okraj kachle.
3. Opatrně umístěte horní římsu na těsnění. Dbejte, aby nedošlo při manipulaci k posunutí vlepené těsnící pásky. Přesahující okraje pásky podél římsy poté odřízněte.
4. Lepidlo je zcela vytvrzeno při pokojové teplotě po 24 hodinách, pak lze provést první zátop kamen.

Doporučené zapojení typů s teplovodním výměníkem.



A. Doporučené schéma zapojení v uzavřeném teplovodním systému



B. Doporučené schéma zapojení v otevřeném teplovodním systému.

V obou případech je nutno v systému instalovat vypouštěcí ventil, a to v nejnižší části soustavy.

Příklady značení výrobků na štítku:

CE	06	BRABENEČ spol. s .o. <i>Pražská 199, 675 26 Želetava CZ</i>	Brabeneč
Typ: Bauart:		Olymp/E1vo	Výrobní číslo: 080410101/10/433 Production numer: Werknummer: Производственный номер:
Nominální tepelný výkon Nominal heat output Nominale Wärmeleistung Тепловая мощность		8 kW	Nominální výkon výměníku Nominal exchange output Nominale wärmeaustauscherleistung Тепловая мощность теплообменника
EN 13229:2001,A1,A2	W	WA	CO (13%O₂) Třída 1
Účinnost Efficiency Wirkungsgrad КПД	Třída 1	Max. provozní přetlak Max.operating pressure Max.Betriebsüberdruck Макс. рабочее давление	2 bar Krátkodobý provoz Short-term operation Kurzeitbetrieb Кратковременный режим работы
Používejte pouze doporučené palivo: kusové dřevo, dřevěné brikety Use only recommended fuel: wood logs, wooden briquette Ausschließlich empfohlenen Brennstoff benutzen: Brennholz , Holzbriketts Использовать только рекомендуемое топливо: дерево, дрова, дровяные бrikеты		Seznamte se s návodem k obsluze a dodržujte jej! Read and follow the operating instructions ! Die Betriebsanweisung zur Kenntniss und beachten ! Ознакомьтесь с инструкциями по обслуживанию и соблюдайте их.!	

CE	06	BRABENEČ spol. s .o. <i>Pražská 199, 675 26 Želetava CZ</i>	Brabeneč
Typ: Bauart:		Afrodita mini/E1U	Výrobní číslo: 020510101/10/126 Production numer: Werknummer: Производственный номер:
Nominální tepelný výkon Nominal heat output Nominale Wärmeleistung Тепловая мощность		5 kW	Nominální výkon výměníku Nominal exchange output Nominale wärmeaustauscherleistung Тепловая мощность теплообменника
EN 13229:2001,A1,A2	W	WA	CO (13%O₂) Třída 1
Účinnost Efficiency Wirkungsgrad КПД	Třída 1	Max. provozní přetlak Max.operating pressure Max.Betriebsüberdruck Макс. рабочее давление	2 bar Krátkodobý provoz Short-term operation Kurzeitbetrieb Кратковременный режим работы
Používejte pouze doporučené palivo: kusové dřevo, dřevěné brikety Use only recommended fuel: wood logs, wooden briquette Ausschließlich empfohlenen Brennstoff benutzen: Brennholz , Holzbriketts Использовать только рекомендуемое топливо: дерево, дрова, дровяные бrikеты		Seznamte se s návodem k obsluze a dodržujte jej! Read and follow the operating instructions ! Die Betriebsanweisung zur Kenntniss und beachten ! Ознакомьтесь с инструкциями по обслуживанию и соблюдайте их.!	

Brabenec

ZÁRUČNÍ LIST

Distributor poskytuje záruku 2 roky na ocelovou vložku a 2 roky na celý výrobek ode dne prodeje. Pokud provede instalaci firma BRABENEC, spol. s r. o. nebo jiná proškolená firma, která vlastní certifikaci k montáži vystavenou firmou BRABENEC, spol. s r. o. je prodloužena záruka na **5 let** na ocelovou vložku. Pro vložky s teplovodním výměníkem platí záruka **2 roky** od data prodeje. Záruka platí při dodržení všech záručních podmínek. **Žádáme zákazníky, aby si před převzetím zboží zkontrolovali, zejména kachlové opláštění kamen, sklo, vermikulit!**

Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v opravě. Při reklamaci uveďte, prosím, přesnou adresu, telefonní číslo, zašlete kopii záručního listu, faktury nebo daňového dokladu (prodejky).

Reklamacie vyřizuje:

Brabenec spol. s r.o.
Reklamační oddělení – výrobní závod
Pražská 199, 675 26 Želetava
Tel. 568 455 238
Fax. 568 455 120
email: kamna@brabenec.info

Název výrobku:

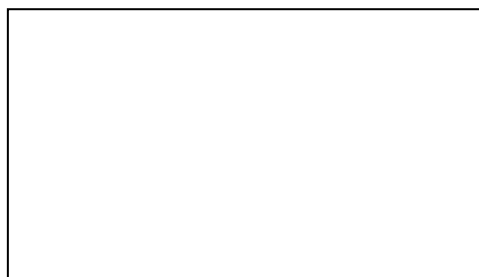
Provedení:

Výrobní číslo:

Datum výroby:

Datum prodeje:

Součástí záručního listu je prodejní doklad.



Razítko a podpis prodejce:



ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady vzniklé prokazatelně v průběhu platné záruční lhůty a to vadou materiálu nebo závadou vzniklou při výrobě. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis uvedený na titulní straně. Spotřebitel může uplatnit záruku u autorizovaného servisu či v prodejně, kde byl výrobek zakoupen.

Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat si řádnost a úplnost uvedených údajů.

Záruční list je průkazem práv spotřebitele a je součástí výrobku. Je ve vlastním zájmu spotřebitele ho uchovat. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o zakoupení – paragon, faktura. Pro případné prodloužení záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní list z těchto oprav.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:

- výrobek byl instalován nebo obsluhován v rozporu s návodem k obsluze a montážním návodem
- výrobek nebyl instalován odbornou firmou
- výrobek byl instalován v objektu, který nespĺňuje všechny podmínky ČSN 06 1008:1997, a musí být používán v normálním prostředí podle ČSN 33 2000-3:1995
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu
- mechanické poškození včetně závad vzniklých při přepravě, poškození vzniklé nepozorností, živelní pohromou nebo jiným vnějšími vlivy
- neodborným zásahem, nepovoleným konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- při topení nevhodným palivem, nebo nekvalitním dřevem
- běžná údržba nebo čištění, instalace.

UPOZORNĚNÍ PRO PRODEJCE

Prodejce je povinen úplně a čitelně vyplnit záruční list v den prodeje. Při případné předprodejní reklamaci je nutno předložit řádně vyplněný reklamační protokol a nevyplněný záruční list.